

149947-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software – VisRegGeo - LOS 2 - API-Gateway

OJ S 44/2026 04/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

Email: p_kraus@leibniz-ifl.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: VisRegGeo - LOS 2 - API-Gateway

Deskrizzjoni: Zentrale IT-Infrastruktur im Themenbereich "Visuelle Regio-nale Geographien" am Leibniz-Institut für Länderkunde, hier LOS 2 - API-Gateway.

Identifikatur tal-proċedura: dd415b47-57fd-4b3c-aaa9-8afa4994aef4

Identifikatur intern: R2010271_L2_API

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72200000 Servizi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schongauerstraße 9

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04328

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bei diesem Vergabeverfahren wird nur das LOS 2 - API-Gateway ausgeschrieben. Die LOSE 1 und 3 werden in gesonderten Vergabeverfahren ausgeschrieben. Den Bietern ist es ausdrücklich erlaubt, sich auf einzelne oder mehrere der vorgenannten Lose zu bewerben. Die Rahmenbedingungen dafür sind in den jeweiligen Vergabeunterlagen beschrieben.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Gemäß § 124 GWB
 Il-korruzzjoni: Gemäß § 124 GWB
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Gemäß § 124 GWB
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Gemäß § 124 GWB
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Gemäß § 124 GWB
 Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Gemäß § 124 GWB
 Frodi: Gemäß § 124 GWB
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Gemäß § 124 GWB
 Insolvenza: Gemäß § 124 GWB
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Gemäß § 124 GWB
 Assijiet amministrati minn likwidatur: Gemäß § 124 GWB
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Gemäß § 124 GWB
 Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Gemäß § 124 GWB
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Gemäß § 124 GWB
 Imġiba professjonali serjament hażina: Gemäß § 124 GWB
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Gemäß § 124 GWB
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Gemäß § 124 GWB
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Gemäß § 124 GWB
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Gemäß § 124 GWB
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Gemäß § 124 GWB
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Gemäß § 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: VisRegGeo - LOS 2 - API-Gateway

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Bereitstellung und der Betrieb zentraler IT-Infrastruktur im Themenbereich Visuelle Regionale Geographien am Leibniz-Institut für Länderkunde (IfL). Das IfL beabsichtigt, Software- und Hostinganbieter mit der Konzeption, technischen Umsetzung und Betreuung zentraler IT-Infrastruktur im genannten Themenbereich zu beauftragen. Zentrales Ziel sind (1) die Unterstützung aller Erfassungs- und Erschließungsprozesse bezogen auf Objekte aus Archiv, Bibliothek und Forschungsdatenmanagement durch ein einheitliches Digital Asset Management (DAM) sowie (2) die interne und externe Nutzung dieser und anderer Datenbestände am IfL durch ein geeignetes Abfrage-, Erkundungs- und Vermittlungsportal. Die Infrastruktur wird dauerhaft am IfL etabliert und ist auf den Transfer in Forschung und Gesellschaft ausgerichtet. Insbesondere Prozesse des Digital Storytellings müssen im Portal nativ unterstützt werden. DAM und Portal sind durch einen API-Gateway voneinander isoliert, der (1) über unterschiedliche Quellen (u.a. das DAM) aggregiert und (2) die Daten strukturiert für unterschiedliche Verwendungskontexte bereitstellt. Das Projekt ist ein zentrales, strategisches und abteilungsübergreifendes Vorhaben des IfL. Aus dem vorgenannten Bedarfsrahmen bildet das IfL drei Fachlose, welche in drei getrennten Vergabeverfahren technisch einzeln ausgeschrieben werden, aber ein Gesamtverfahren darstellen. Die Lose sind wie folgt bezeichnet: LOS 1 - Digital Asset Management (DAM) LOS 2 - API-Gateway LOS 3 - Web-Portal Bei diesem Vergabeverfahren wird nur das LOS 2 - API-Gatewayt ausgeschrieben. Die LOSE 1 und 3 werden in gesonderten Vergabeverfahren ausgeschrieben. Den Bietern ist es

ausdrücklich erlaubt, sich auf einzelne oder mehrere der vorgenannten Lose zu bewerben. Die Rahmenbedingungen dafür sind in den jeweiligen Vergabeunterlagen beschrieben. Jedes dieser Lose wird als Nicht-offenes Verfahren mit Teilnahmewettbewerb europaweit ausgeschrieben. Die Rahmenbedingungen für die Teilnahme an den Vergabeverfahren werden unter Punkt 3 Verfahrensbedingungen beschrieben. Der Umsetzung der benötigten Lieferungen und Leistungen liegt Los-übergreifend nachstehender Meilensteinplan zugrunde: • 7/2026: Anforderungsworkshops mit allen Anbietenden, Start Entwicklungsprozess • 9/2026: Bereitstellung von Staging-Systemen mit Testdaten des IfL • 3/2027: Abschluss Schnittstellenentwicklung, erste Integrationstests • 9/2027: Abschluss der Integrationstests, Beginn Testbetrieb • 3/2028: Abschluss Testbetrieb (Nutzerstudie und Lasttests), Abschluss der UX-Arbeiten • 9/2028: Abschluss Datenmigration, Abschluss härtender Entwicklungsarbeiten, Beginn Schulungen (Nutzende und Betrieb) • 12/2028: Launch Diese Meilensteine sollen als Rahmenterminplan dienen und sind von den Bietern für die Ausarbeitung eines konkreten Projektablaufplans für das jeweilige Fachlos als Grundlage zu nutzen.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 72200000 Servizi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schongauerstraße 9

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04328

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c992cdc17-67f042c485bca0dc>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 01/05/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 01/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird fehlende Unterlagen nachfordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Siehe Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organizzazzjoni tar-riežami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

Numru tar-registrazzjoni: Keine Angabe

Indirizz postali: Schongauerstraße 9

Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04328
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Einkauf
Email: p_kraus@leibniz-ifl.de
Telefown: +49 341-60055102
Fax: +49 341-60055198
Indirizz tal-internet: <https://leibniz-ifl.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,
DS Leipzig

Numru tar-reġistrazzjoni: Nicht vorhanden.

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numru tar-reġistrazzjoni: Keine Angabe.

Indirizz postali: PF 10 13 64

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04013

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Indirizz tal-internet: <https://www.lds.sachsen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numru tar-reġistrazzjoni: n/a

Indirizz postali: PF 10 13 64

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04013

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Telefown: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Indirizz tal-internet: <https://www.lds.sachsen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d2e14d90-5f94-465e-a5e7-9a8643d3d399 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/03/2026 15:23:18 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 149947-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 44/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/03/2026